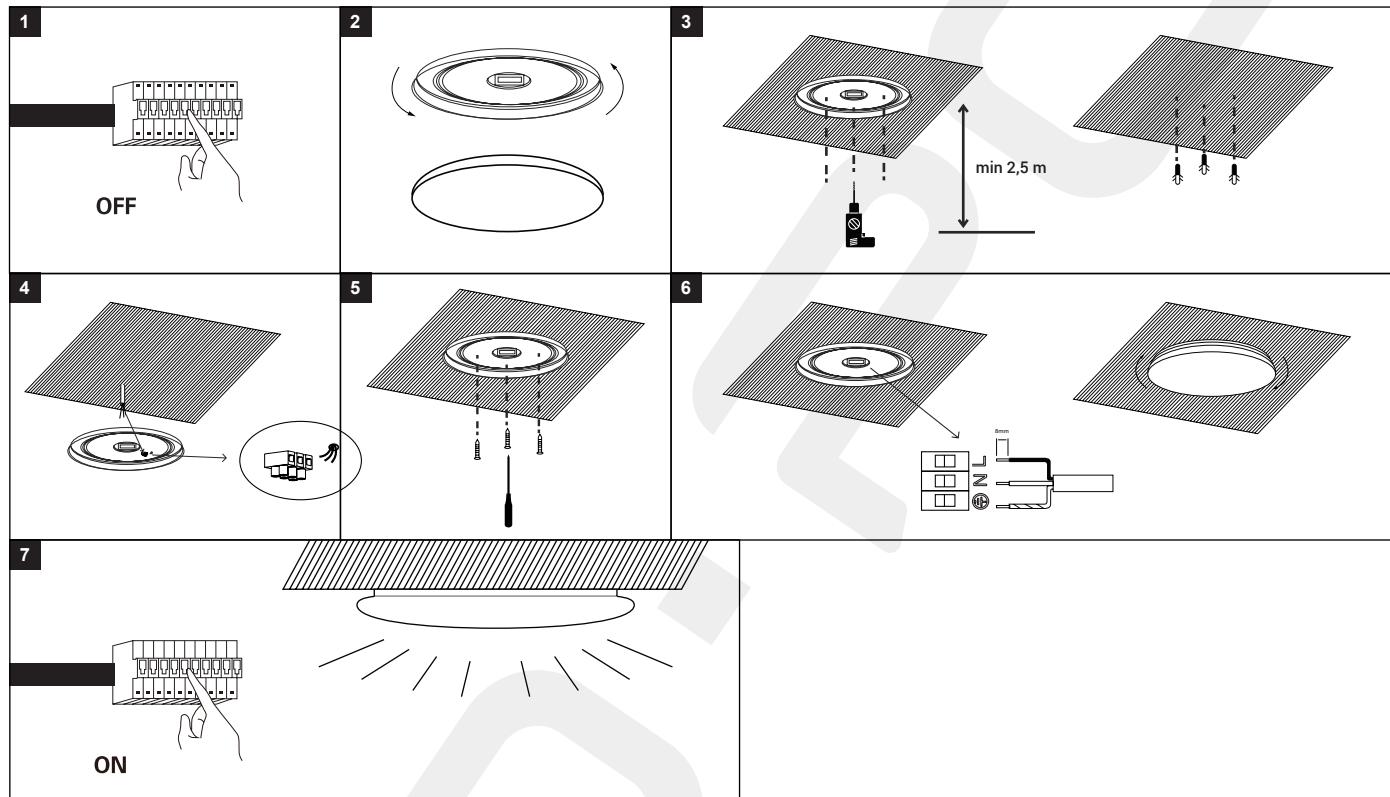
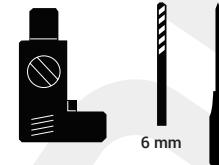


not included:

**PL INSTRUKCJA MONTAŻU**

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonywać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.

- Przed montażem oprawy upewnij się, że napięcie zasilania jest odłączone na włączniku głównym.
- Na powierzchni montażu wywierć otwory o średnicy odpowiadającej kolkom rozporowym. Włożyć kolki rozporowe do wywierconych otworów.
- Zdejmij z oprawy górną część obudowy, następnie przytwierdź oprawę do powierzchni za pomocą wkrętów, wkrańcując je po przygotowanych otworach.
- Podłącz kable zasilające do oprawy. Zaleca się stosowanie przewodów miedzianych o średnicy minimum 1.5mm².
- Produkt wrażliwy na polaryzację, należy zapewnić odpowiednie podłączenie: L – Linia (przewód brązowy), N – Neutralny (przewód niebieski) PE-ujemienie (przewód zielono-żółty).
- Zamocuj zdjętą wcześniej górną część obudowy.
- Włącz zasilanie.
- Oprawa nie nadaje się do naprawy, po uszkodzeniu musi być zdemontowana oraz zutylizowana.
- Należy unikać kontaktu oprawy z wysoką temperaturą oraz vibracjami może to uszkodzić oprawę.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.

Zgodnie z przepisami UE zabronione jest umieszczanie łączniczki z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbawić się sprzętu elektrycznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbiierania zużytego sprzętu. W sprzytcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Mogą Państwo przyczynić się do ochrony środowiska!

EN INSTALLATION INSTRUCTION

Before starting the installation, read the manual. The installation should be carried out by a person with appropriate qualifications.

- Before installing the luminaire, make sure that the mains voltage is disconnected at the main switch.
- On the mounting surface drill holes of the same diameter as the wall plugs. Insert the wall plugs into the drilled holes.
- Remove the upper part of the housing from the luminaire, then attach the luminaire to the surface with screws, screwing it into the prepared holes.
- Connect the power cables to the luminaire. We recommend using copper cables with a minimum diameter of 1.5 mm².
- Product is sensitive to polarity; ensure proper connection: L - Line (brown wire), N - Neutral (blue wire), PE - earthing (green-yellow wire)
- Attach the upper part of the housing, which has been removed before.
- Turn the power on.
- The luminaire is not suitable for repair, after the damage it must be disassembled and disposed of.
- Avoid contact of the luminaire with high temperature and vibrations, which may cause the damage.

This product contains a light source with energy efficiency class F.

Pursuant to EU regulations, it is forbidden to dispose of used equipment marked with the symbol of a crossed-out bin with standard municipal waste. The user, to dispose of electronic and electrical equipment, is obliged to return it to a waste equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health. You can contribute to the protection of the environment!

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor der Montage die Betriebsanleitung sorgfältig lesen. Die Montage muss durch Fachpersonal mit entsprechenden Befugnissen durchgeführt werden.

- Vor der Montage muss sich vergewissern werden, dass der Versorgungsstrom auf dem Hauptschalter ausgeschaltet ist.
- Auf der Montageoberfläche Löcher mit dem für die Spreizbolzen entsprechenden Durchmesser bohren. Die Spreizbolzen in die Löcher stecken.
- Von der oberen Leuchte das Gehäuse entfernen, als Nächstes das Gehäuse an der Oberfläche mithilfe der Bolzen durch Einschrauben in die vorbereitete Löcher befestigen.
- Die Stromversorgungskabel am Gehäuse anschließen. Es werden Kupferleitungen mit einem Durchmesser von min. 1,5 mm² empfohlen.
- Das Produkt ist sensibel auf Polarisierung, auf einen angemessener Anschluss muss geachtet werden: Linie-L (braune Leitung), N-neutral (blaue Leitung), PE-Erdung (grün-gelbe Leitung)
- Den vorher entfernten oberen Leuchtenteil befestigen.
- Stromversorgung einschalten.
- Die Leuchte eignet sich nicht zur Reparatur, nach Beschädigung muss sie demontiert und entsorgt werden.
- Kontakt der Leuchte mit hoher Temperatur und Erschütterungen vermeiden, dies kann zur Beschädigung der Leuchte führen.

Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse F

Gemäß den EU-Vorschriften ist es verboten, Altgeräte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Ein Benutzer, der elektronische und elektrische Geräte entsorgen möchte, ist verpflichtet, diese bei einer Sammelstelle für Altgeräte abzugeben. Die Geräte enthalten keine gefährlichen Bestandteile, die die Umwelt und die menschliche Gesundheit besonders negativ beeinflussen. Sie können zum Schutz der Umwelt beitragen!

CZ MONTÁZNÍ NÁVOD

Před zahájením montáže se seznámte s návodom. Montáž musí provádět osoba s příslušným oprávněním.

- Před montáží svítidla se ujistěte, že jste odpojili napájecí napětí hlavního vypínače.
- Na montážním povrchu vyvrtajte otvory s průměrem odpovídajícím hmoždinkám. Do vyvrtaných otvorů vložte hmoždinky.
- Ze svítidla sejměte horní část krytu, pak připevněte svítidlo na povrch pomocí šroubů, zašroubujte je do připravených otvorů.
- K svítidlu připojte napájecí kabely. Používejte měděné kabely o průřezu minimálně 1,5 mm².
- Výrobek je citlivý na polaritu, zajistěte vhodné připojení: L – fáze (hnědý vodič), N – neutrál (modrý vodič), PE – uzemnení (žlutozelený vodič).
- Připevněte dřívě odebieranou horní část krytu.
- Zapněte napájení.
- Svítidlo nelze opravit, pokud se poškodi, demontujte jej a zlikvidujte.
- Zabratě styku svítidla s vysokou teplotou a vibracemi, může to poškodit svítidlo.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti F.

Podle předpisů EU je opotřebené zařízení označené symbolem přeskrutného koše zakázáno využavat s běžným odpadem. Uživatel, který chce odstranit elektrické a elektronické zařízení, je povinen ho odvezdat na sběrném místě opotřebených zařízení. Zařízení neobsahuje nebezpečné součásti se zvláště nepriznávány úincíky na životní prostředí a lidské zdraví. Můžete přispět k ochraně životního prostředí!

SK NÁVOD NA MONTÁŽ

Pred začiatom montáže prečítajte pozorné návod na obsluhu. Montáž môže vykonať len osoba, ktorá má vhodné oprávnenia.

- Pred začiatom montáže objímky sa uistite, že napätie bolo odpojené pomocou hlavného vypínača.
- Vŕtajte otvory v montážnej ploche s priemerom podľa veľkosti hmoždinek. Vložte hmoždinky do vyvrtaných otvorov.
- Odstráňte hornú časť krytu, následne pripojnite kryt k montážnemu povrchu pomocou skrutiek prikrúcaných vo vhodných otvoroch.
- Spojte vhodné vodiče s objimkou. Odporúčame použiť medené vodiče s priemerom minimálne 1,5 mm².
- Tento výrobok je citlivý na polarizáciu, preto je nevyhnutné zabezpečiť vhodné napojenie: L – fáza (hnedý vodič), N – neutrál (modrý vodič) PE = ochranný vodič (žltozelený)
- Pripojite skôr odstránenú časť krytu.
- Zapnite prúd.
- Objimka sa nemôže opravovať, v prípade poškodenia by mala byť zdemonštronovaná a zlikvidovaná.
- Chráňte objimku pred vysokou teplotou a otrasmami, ktoré môžu spôsobiť jej poškodenie.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti F.

V zmysle predpisov EÚ je zakázané likvidovať spolu s ostatným odpadom použité zariadenie, ktoré je označené symbolom preškrutného koša. Používateľ, ktorý sa chce zbaviť elektronických a elektrických zariadení, je povinny ich odvozovať na zbernom mieste pre použité zariadenia. V zariadení sa nenachádzajú žiadne nebezpečné komponenty, ktoré majú obzvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Môžete prispieť k ochrane životného prostredia!

HU FELSZERELÉSI UTASÍTÁS

A felszerelés megkezdése előtt olvassa el a használati utasítást. A felszerelést megfelelő jogosításokkal rendelkező személynek kell elvégeznie.

- A felszerelés előtt győződjön meg róla, hogy az energiaellátás a főkapcsolón ki van kapcsolva.
- A felszerelés felületén fűrészűrőn és terpesztőtípikl átmérőjén megfelelő átmérőjű furatokat. Helyezze a terpesztőtípiket a kifúrt nyílásokba.
- Szedje le a lámpatestet a burkolat felső részét, majd rögzítse a lámpatestet a féllelátható csavarok segítségével, becsavarva azokat az előkészített nyílásokba.
- Csatlakoztatás az energiaellátó kábelekkel a lámpatesthez. Ajánlottak legalább 1,5 mm² átmérőjű réz vezetéket használni.
- A termék polaritásérzékeny, biztosítandó a megfelelő csatlakoztatás: L - fázis (barna vezeték), N - nulla (kék vezeték), PE - földelés (zöld-sárga vezeték)
- Erosztise fel a burkolat korábban levett felső részét.
- Kapcsolja be az energiaellátást.
- A lámpatest nem javítható, meghibásodása esetén le kell szerejni és kábelkállékön kell hasznosítani.
- Kerülendő a lámpatest magas hőmérsékletnek és vibrációk való kitettsége, ezek károsíthatják a lámpatestet.

Ez a termék F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Az EU előírásainak megfelelően tilos az álhúzott kuka szimbólummal ellátott eszközök hulladékait más hulladékossal együtt ártalmatlanítani. Az elektronikus és elektromos berendezések kidarabával kívánó felhasználó köteles azokat elhasználni berendezések gyűjtőhelyére vinni. A berendezésben nincsenek olyan veszélyes összetevők, amelyek különösen negatív hatással lennének a környezetre és az emberi egészségre. Önök hozzájárulhatnak a környezet védelméhez!

GR Οδηγίες εγκατάστασης

Πριν από την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως. Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται από άτομο που διαθέτει κατάλληλη προσόντα.

- Πριν την συναρμόλωγη του φωτιστικού, βεβαιωθείτε ότι η τάση ρεύματος του δικτυου χρειάζεται απενεργοποιηθεί μέσω του διακόπτη. Διανοίξτε επί της επιφάνειας εγκατάστασης δύο όπες με διάμετρο που αντιστοιχεί στο κοχλιοδούχους (ούπτα) στις διανοιχθείσες όπες.
- Αφαρέστε το επάνω τήμα του περιβλήματος, στην συνέχεια οπερεύστε το φωτιστικό στην επιφάνεια με την βοήθεια των βιδών, βιδώνοντας τις στις προετοιμασμένες όπες.
- Συγχέστε τα καλώδια τροφοδοσίας στο φωτιστικό. Συνιστάται η χρήση χάλκινων αγωγών με ελάχιστη διάμετρο 1,5mm².
- Προστίθεται στην πολαρότητα, βεβαιώθετε πώς έχουν συνδεθεί σωστά: L - Γραμμή (καρέ καλώδιο), N - Νευτρό (πολ. μπλε καλώδιο) PE - γειωση (πράσινο-κίτρινο καλώδιο)
- Επαναποθετήστε το άνω τήμα του περιβλήματος, που αφαρέστε νωρίτερα.
- Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία
- Το φωτιστικό είναι ακατάλληλο για επισκευή, μετά από βλάβη πρέπει να αποσυναρμολογείται και να απορριψείται (ανακυκλώστε)
- Να αποφεύγεται η επαγγελματική επισκευή του φωτιστικού με υψηλή θερμοκρασία και κραδασμούς, κατά τέτοιο μπορεί να βλάψει το φωτιστικό.

Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός με κλάση ενεργειακής απόδοσης F.

Σύμφωνα με τους κανονισμούς της EEE, απαγορεύεται η απορρίψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μαζί με άλλα απορρίμματα, τα οποία φέρουν το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου. Ο χρήστης που επιθυμεί να απαλλάξει από ηλεκτρονικό και πληκτρικό εξοπλισμό, υποχρέεται να τον επιστρέψει σε σημείο συλλογής απορριμμάτων. Δεν υπάρχουν επικινδύναμα εξαρτήματα στον εξοπλισμό που να έχουν ιδιαίτερα αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Μπορείτε να συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

RO INSTRUCTIUNI DE INSTALARE

Înainte de instalare, citiți instrucțiunile. Asamblarea trebuie efectuată de o persoană care detine calificările corespunzătoare.

- Înainte de a monta corpul de iluminat, asigurați-vă că tensiunea de rețea este deconectată de la interrupțorul principal.
- Găriți găuri cu un diametru corespunzător dilibrilor de pe suprafața de montare. Introduceți prizele de perete în orificiile forate.
- Scoateți carcasa superioară din corpul de iluminat, apoi fixați corpul de iluminat pe suprafață cu șuruburi, înșurubându-le în găurile pregătite.
- Conectați cablurile de alimentare la corpul de iluminat. Se recomandă utilizarea firerelor de cupru cu un diametru minim de 1,5 mm².
- Produs sensibil la polaritate, asigurați conexiunea corespunzătoare: L - Linie (fir maro), N - Neutrál (fir albastru) PE-sol (fir galben-verde)
- Atașați carcasa superioară îndepărțată anterior.
- Porniți alimentarea.
- Corpul de iluminat nu este potrivit pentru reparatii, după deteriorare trebuie demontat și eliminat.
- Evitați contactul corpului de iluminat cu temperaturi ridicate, sau vibrații ce pot deteriora corpul de iluminat.

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică F.

În conformitate cu reglementările UE, este interzisă eliminarea deșeurilor de echipamente etichetate cu simbolul cosului de gunoi cu roți împreună cu alte deșeuri. Dacă dorîți să aruncați echipamentele electronice și electrice, sunteți obligați să le duciți la un punct de colectare a echipamentelor uzate. Echipamentul nu conține componente periculoase care ar avea un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane. Puteți contribui la protecția mediului!

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Leia as instruções antes de proceder com a montagem. A montagem deve ser realizada por uma pessoa que possua as qualificações apropriadas.

- Antes de montar a luminária, certifique-se de que a tensão da rede esteja desconectada no interruptor principal.
- Faça furos com um diâmetro correspondente ao das buchas na superfície de montagem. Insira as buchas nos orifícios perfurados.
- Retire a carcaça superior da luminária e, em seguida, fixe a luminária à superfície com parafusos, aperturando-os nos orifícios preparados.
- Ligue os cabos de energia à luminária. Recomenda-se a utilização de fios de cobre com um diâmetro mínimo de 1,5 mm².
- Produto sensível à polaridade, certifique-se de que a conexão esteja correta: L - Linha (fio marrom), N - Neutrál (fio azul) PE - Aterramento (fio verde-amarelo)
- Conecte a parte da carcaça superior removida anteriormente.
- Ligue a alimentação.
- A luminária não deve ser reparada. Após uma avaria deve ser desmontada e descartada.
- Evite o contato da luminária com temperaturas elevadas e vibrações que possam danificar a luminária.

PT

Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética F.

De acordo com os regulamentos da UE, é proibido descartar o equipamento usado junto com outros resíduos, marcados com o símbolo de uma lixeira cruzada. O utilizador, que pretenda desfazer-se de equipamentos eletrónicos e eléctricos, obriga-se a devolver-lhos a um ponto de recolha de resíduos de equipamentos. Não há componentes perigosos no equipamento que tenham um impacto particularmente negativo no meio ambiente e na saúde humana. Você pode contribuir para a proteção do meio ambiente!

RU Инструкция монтажа

Перед началом монтажа ознакомиться с инструкцией. Монтаж должен выполнять работник, имеющий соответствующие допуски

- Перед установкой корпуса следует убедиться, что напряжение отключено главным выключателем.
- На установочной поверхности просверлить отверстия диаметром, соответствующим диаметру дюбелей. Вставить дюбеля в просверленные отверстия
- Снять с корпуса верхнюю часть, затем прикрепить корпус с поверхности при помощи шурупов, вкручивая их в подготовленные отверстия.
- При соединении провода электропитания к корпусу. Рекомендуется использовать медные проводы сечением не менее 1,5мм².
- Изделие чувствительно к поляризации, следует обеспечить соответствующее подключение: L – линия (коричневый провод), N – нейтральны (синий провод), PE – заземление (зелено-желтый провод)
- Установить ранее снятую верхнюю часть корпуса.
- Включить электропитание.
- Корпус не подлежит ремонту, в случае повреждения должен быть демонтирован и утилизирован.
- Следует избегать контакта с высокой температурой и вибрациями, это может повредить корпус.

Этот продукт содержит источник света с классом энергoeffективности F.

Согласно положениям ЕС использованное оборудование, обозначенное символом перечеркнутого мусорного бака, запрещено выбрасывать вместе с другими отходами. Пользователь, желающий избавиться от электронного и электрического оборудования, обязан сдать его в пункт приема использованного оборудования. В приборе отсутствуют опасные элементы, оказзывающие особо негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Вы можете внести свой вклад в защиту окружающей среды!

HR UPUTE ZA MONTAŽU

Pročitajte prije montaže. Montažu treba obavljati osoba koja posjeduje odgovarajuće kvalifikacije.

- Pređi montaže okviru provjerite je li mrežni napon isključen na glavnom prekidaču.
- Na površini za montažu izbacišti rupe promjera koji odgovara razmjerima ekspanzijskih tipa. Umjetite ekspanzijske tiple u izbacišene rupe.
- Izbadite gornji dio okvira, zatim ga prislonite na površinu i vijcima učvrstite u pripremljene rupe.
- Spojite kablove za napajanje u okvir. Preporučuje se uporaba bakrenih žica promjera najmanje 1,5 mm².
- Proizvod osjetljiv na polaritet, odrediti je da je napojanje pravilno spajanje: L - crvena faza (smrda žica), N - nula radna žica (plava žica), PE - uzemljenje (žuto-zeleni žica)
- Priručite ranije uklonjeni gornji dio okvira.
- Uključite napajanje.
- Okvir nije prikladan za popravak, nakon oštećenja mora se ukloniti i zbrinuti.
- Izbjegavajte kontakt okvira s visokom temperaturom i vibracijama; to može oštetići okvir.

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti F.

Sukladno propisima EU, nije dozvoljeno odlaganje otpada s ozнакom prekrivenog kante za otpatke skupa sa drugim otpadom. Korisnik, koji se želi riješiti elektroničke i električne opreme, dužan je vratiť na sabirno mjesto za otpadnu opremu. U opremi nema opasnih komponenti koje imaju posebno negativan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi. Možete i vi utjecati na zaštitu okoliša!

Instrukcja demontażu modułu LED wraz zasięcem do celów weryfikacyjnych:

- Zdejmij klosz z oprawy.
- Wykręć śruby mocujące zasilacz oraz moduły LED do podstawy oprawy.
- Moduł LED wraz z zasilaczem jest gotowy do testowania jako produkt wyposażony.

Instructions for disassembling the LED module with the power supply for verification purposes:

- Remove the cover from the luminaire.
- Unscrew the screws which are mounting LED modules and power supply to the luminaire base.
- LED module with power supply are ready to testing purposes as a product containing.